

 TOYOTA

THE NEW 86



GRACEFUL LOW SILHOUETTE - A GIFT OF PASSION

A desire to bring the true delight and joy of driving to greater numbers of people. This was the passion that spurred Toyota engineers to create a low, beautiful, completely sensual and emotional body design. One that achieves dynamic, functional beauty ideal for a new generation lightweight sports car. The high level of its performance and quality lets every driver feel the true joy of sports car performance. **Toyota 86 — It will ignite YOUR passion for driving.**

تصميم رائع لسيارة رياضية مثيرة - إبداعات الشغف

الرغبة في تقديم المتعة والبهجة الحقيقية في القيادة لأكثر عدد من الناس. ذلك كان الشغف الحقيقي الذي دفع مهندسي تويوتا لإبداع هذا التصميم الرائع لهيكل الرياضي المنخفض الذي يجسد عمق الإحساس الكامن وراء جماله الأخاذ. تصميم يحقق بشكل مثالي كل متطلبات الجمال المفعم بالحيوية والأداء لجيل جديد من السيارات الرياضية الخفيفة الوزن. أداء عال وجودة متميزة يمنحان كل من يقودها ذلك الإحساس الغامر بالبهجة الحقيقية لأداء السيارة الرياضية. **تويوتا 86 - سوف توجع شغفك للقيادة.**



تويوتا 86 - حلمك الذي تحقق

YOUR DREAM MADE REAL - TOYOTA 86



تصميم بخبرات مبدعة

FORMED BY INNER TALENTS

قامت تويوتا بتقديم تصميم سيارة بمحرك امامي ذو دفع خلفي نوع «بوكسر» (اسطوانات متعاكسة أفقياً) لأول مرة في عقد الستينات، حيث مثلت سيارة تويوتا سبورت 800 في ذلك الوقت قمة هذه التكنولوجيا في صناعة المحركات. هذه المعادلة الثابتة في التصميم التي تحقق تفوقاً عالياً في نوعية القيادة، وثبات السيارة مع إتاحة الفرصة للسائق أن يلعب دوره كقائد متحكم بها، تم تناقلها عبر الأجيال وصولاً إلى تويوتا 86 التي تحقق اليوم مفهوم «متعة القيادة».

Toyota introduced an FR layout equipped with a boxer engine as early as the 1960s. The compact Toyota Sports 800 of that time was the culmination of this technology. This unvarying "equation," which achieves superior handling quality and vehicle stability with the driver playing the leading role, has been passed down from generation to generation to the Toyota 86, creating today's "joy of driving."

محرك «بوكسر» + تقنية الحقن المباشر للوقود D-4S

محرك رياضي متطور يوفر القوة الدافعة لتويوتا 86، تم ابتكاره من خلال الجمع بين الجيل القادم من تقنية الحقن المباشر D-4S مع محرك «بوكسر». هذا المحرك الذي يعطيك إحساساً بالتسارع السلس واستجابة فورية لدواسة السرعة، هو نتيجة لجهود التطوير المضنية التي قصدنا فيها أن يمنحك الشعور «بأنه تحت سيطرتك التامة»، وذلك ما تتميز به تويوتا 86 عن غيرها. وباعتماد هذا المحرك الفريد من نوعه، تمكننا من تصميم سيارة رياضية جميلة بغطاء محرك منخفض، مع وظائف تحكم متفوقة في القيادة تستجيب بكل دقة لجميع أوامرك.

BOXER ENGINE + DIRECT INJECTION D-4S TECHNOLOGY

An advanced sports engine regulates the Toyota 86's drive power. It was created by combining next-generation D-4S technology with a boxer engine. Displaying a smooth acceleration feel and faithful response to pedal operation, this engine into which we put long development efforts provides a feeling of "being under your own power" unique to the Toyota 86. With the adoption of this engine that is like no other, we were able to create a beautiful sports car design that comes from the low hood, along with superior handling that responds perfectly to your every command.

ناقل حركة 6 سرعات آلي ويدوي

طوّرت تويوتا خصيصاً لهذه السيارة الرياضية ناقل حركة يدوي جديد ذو 6 سرعات يمكنه تحقيق كل من تسارع السيارة الرياضية مع الأداء البيئي الممتاز، كذلك يوفر تقديم آلية الأشواط القصيرة بالإضافة إلى نظام المخاريط الثلاثة الممتاز من المثالي للسيارات الرياضية، إعطائك شعوراً بسرعة نقل الحركة وإحساساً بمتعة القيادة بمنحانك لذة السيطرة والتحكم بسيارة رياضية. تأتي تويوتا 86 أيضاً بناقل حركة 6 سرعات آلي يتيح لك مناورة رياضية ناعمة وسلسة.

SIX-SPEED MANUAL AND AUTOMATIC TRANSMISSION

For this sports car, Toyota developed a new six-speed manual transmission that achieves both sports car acceleration and excellent environmental performance. The introduction of a short stroke mechanism along with a triple-cone synchro system ideal for a sports car brings you a brisk shift feeling, providing a delightful driving sensation that lets you fully savor the pleasure of controlling a sports car.

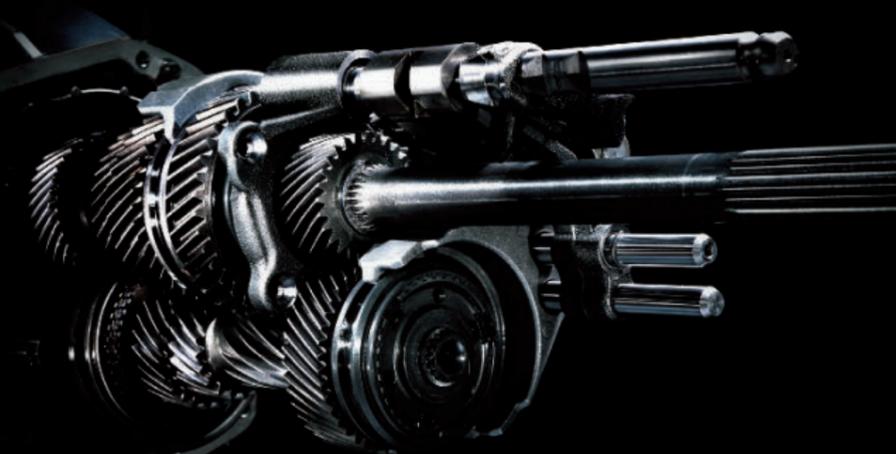
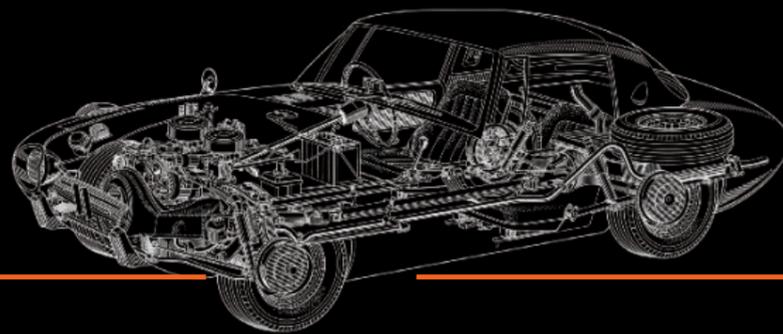
The Toyota 86 is also available with a 6-speed automatic transmission, offering you a smooth and sporty maneuvering experience.

ناقل حركة آلي 6 سرعات

يعمل قابض ناقل الحركة ابتداءً من السرعات المنخفضة ليعطي المزيد من الإحساس المباشر بالقيادة والسيطرة، ويتيح لك ناقل الحركة شبه الآلي من الاستمتاع بالقيام بالمناورة الرياضية.

6-SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

The lock-up clutch of the transmission operates from low speeds, providing a more direct driving feel, and the semi-automatic transmission lets you enjoy sporty maneuvering.





SUDDENLY YOU'RE SOARING

نقطة واحدة وكأنك تُقلع محلقاً



استمتع بذلك الإحساس

ENJOY IT, AS YOU WISH.





WINGS ON YOUR FEET

أجنحة على قدميك

المفاضل محدود الانزلاق TORSEN LSD

يقوم مفاضل TORSEN LSD محدود الانزلاق في المفاضل المركزي بتقليل الفروقات بالحركة بين العجلات اليمينية واليسارية، ويحقق التحكم لأفضل توزيع لعزم الدوران والاستجابة الخطية للسلسلة لنقل العزم.

*TORSEN LSD IS A TRADEMARK OF JTEKT CORPORATION.

TORSEN LSD

A TORSEN LSD reduces the variations in movement of the left and right wheels. Control is maintained with linear response and smooth torque transfer.

*TORSEN LSD IS A TRADEMARK OF JTEKT CORPORATION.

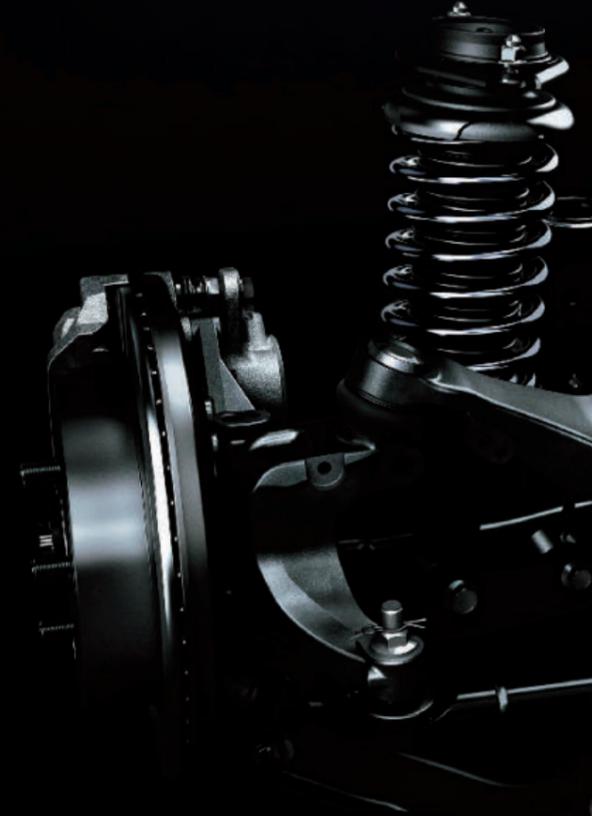


نظام التعليق والمكابح

نظام التعليق الأمامي عبارة عن قوائم ماكفيرسون الانضغاطية التي توفر فاعلية ممتازة بالنسبة للمساحة وخفة الوزن، ذلك يوفر إحساساً مباشراً بالسيطرة الكاملة والتحكم. أما نظام التعليق الخلفي فهو عبارة عن نوع على شكل عظمة ترقوة مزدوجة، تضمن صلابتها العالية وثباتها رياضية السيارة واستقرارها. أما المكابح فتتميز باستجابتها العالية وتحكمها الدقيق في تباطؤ السرعة من السرعات المنخفضة إلى العالية محققة شعوراً بالقوة والصلابة. إضافة إلى ذلك يوجد في تويوتا 86 نظام VSC (التحكم بثبات المركبة) الذي يتيح لك الاختيار من بين خمسة أنماط مختلفة للقيادة وفقاً لظروف الطريق أو لاسلوب قيادتك المفضل.

SUSPENSION AND BRAKES

The front has MacPherson strut suspension, which offers superior space efficiency and light weight. This provides a direct handling feel and superior controllability. The rear has double wishbone suspension. Its high stiffness and rear grip ensure sportiness and stability. The brakes feature good response and precise deceleration control from low to high Gs, achieving a feeling of stiffness. Additionally, the Toyota 86 adopts VSC that allows you to choose from five different drive modes depending on driving conditions or your preferred driving style.



اكتشف معنى الإثارة من جديد

REDISCOVER
THE THRILL

خذ مقعدك في قمرة القيادة وستدرك أنها ليست مجرد سيارة رياضية عادية، فنقطة ارتكاز الورك المنخفضة بعمق 400 مم تعطيك إحساساً رياضياً ممتازاً، بينما تم تصميم كل من المقود، وعدادات القياس، وذراعي ناقل الحركة والمكبح اليدوي، والمفاتيح، والمقاعد، وبقيّة التفاصيل، كي ترفع من مستوى استمتاعك وابتهاجك بقيادتها. كما تم إضافة علامة مركزية في الجزء العلوي الأوسط من لوحة أجهزة القياس كي تتمكن من تحديد سلوك ووضعية السيارة بشكل دقيق ونقاط تماس الإطارات. تم الاستناد في كل هذه التحسينات في التصميم على مدى استجابتهما الوظيفية بالإضافة إلى تحفيز دائم لعواطف ومشاعر السائق.

Sit in the cockpit and you'll realize that this is no ordinary sports car. The low 400mm hip point gives you a super-sporty feel, while the steering wheel, meters, shift and parking brake levers, switches, seats and other details are designed to enhance your driving pleasure. A center point mark is provided on the upper middle part of the instrument panel so you are able to clearly determine the car's attitude and the tires' point of contact. All of these design enhancements are based on functionality, endlessly stimulating the driver's passion.



صُنعت بشغف عشاق السيارات الرياضية

ها نحن نعيد أحلام الناس الجميلة المنسية التي طالما راودتهم عن سيارات رياضية حقيقية، وبعتمادنا على تراث وروحية صناعة السيارات الرياضية الذين سطعا في تاريخ تويوتا المشرق، كان هدفنا صناعة سيارة رياضية تواكب احتياجات اليوم، كما أننا وبدون النظر إلى الأرقام، كانت نيتنا معقودة على صنع سيارة رياضية تُوَجِّع مشاعر الناس وتضيف إليهم شعوراً كبيراً بمتعة وبهجة القيادة. لتحقيق ذلك الحلم، ابتعدنا عن العملية التقليدية لصناعة سيارة من حيث تخطيط إنتاج السيارة اعتماداً على توافق مدبري أقسام الشركة ومجموعاتها التنفيذية، وبدلاً من ذلك اندمجتنا بمشاعر ذلك الشغف الكامن بداخلنا والحماس والعشق لابتكار هذه السيارة الرياضية الجديدة كلياً، وكانت النتيجة هي تصميم FR بمركز ثقل جاذبية أرضية منخفض للغاية، مع منظومة دفع تعتبر ثورة في عالم المحركات والتي تجمع بين محرك «يوكسر» (ذو أسطوانة متعكسة أفقياً)، وبين تقنية الحقن المباشر للوقود D-4S، الأمر الذي مكنا من تصميم وابتكار سيارة فائقة الانخفاض، أنيقة جميلة ورياضية. اعتقد أننا أخيراً أنجزنا التصميم الحقيقي لمخطط FR (محرك أمامي ذو دفع خلفي) متميزاً بتركيزه على السائق وتحت تحكم الكامل الذي يسمح لك بالتعامل مع قيادتها بشكل غريزي. نأمل من خلال تقديم تويوتا 86 التي سعينا فيها لتحقيق حلم متعة قيادة السيارات، أن نكون قد حققنا البهجة الحقيقية للقيادة والتي يعتبرها معظم الناس جاذباً وميزة أساسية لأي سيارة.

تيتسويا تادا

رئيس المهندسين، مجموعة تخطيط المنتجات

BUILT BY PASSION. NOT BY COMMITTEE.

We want to restore people's dreams of, and longing for, automobiles, which have been largely forgotten. Following the heritage and the spirit of the sports cars that have brightened Toyota's history, our goal was to create one to meet the needs of today. In addition, without focusing on numbers, our intention was to build a sports car that would give a huge boost to people's joy of driving. To make this a reality, we departed from the conventional manufacturing process of planning the car based on the agreement of company directors and groups. Instead, it was our passion and enthusiasm that drove us to create this brand new sports car. The result was the super-low center of gravity FR layout, with a revolutionary, frontmidship power unit that combines a boxer engine with D-4S technology. This enabled us to create the car's extremely low, beautiful and sporty styling. I think we definitely achieved a driver-focused FR controllable under your own power, which allows instinctive handling. Through the introduction of the Toyota 86 that pursued automotive dreams and enjoyment, we hope to deliver the joy of driving, which is the fundamental appeal and merit of cars, to many people.

Tetsuya Tada

Chief Engineer, Product Planning Group



SPECIFICATIONS

Body Type	2 Door Sport Vehicle		
Engine	2.0 Litre, 1998cc, BOXER 4 Cylinder, NA (Natural Aspiration)		
Maximum Output	200 HP/7000rpm		
Maximum Torque	20.9kg-m/6400-6600rpm		
Dimensions	4240 (L) x 1775 (W) x 1425 (H) mm		
Suspension	Front: Mac Pherson Strut, Rear: Double wishbone		
Front and Rear Brakes	Ventilated Discs		
Weight (kg)	1670		1700
Fuel Tank	50 Litres		
Seating Capacity	4		
Transmission (M/T=Manual, A/T=Automatic)	6 M/T		6 A/T

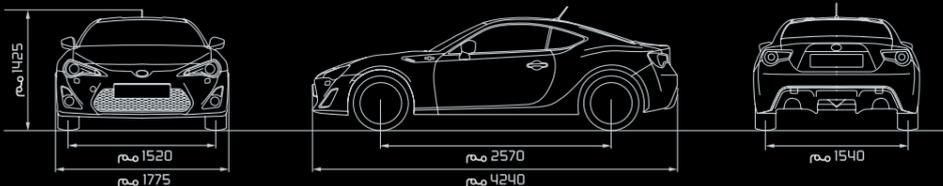
Audio - AM/FM / CD / AUX / USB (For Ipod) / Bluetooth Hands Free - 6 Speakers	•	•	•	•
Smart Entry & Push Start	NA	NA	•	•
Driver & Front Passenger Airbags	•	•	•	•
Curtain + side airbags + Knee (Driver)	•	•	•	•
Power Windows & Power Door Locking	•	•	•	•
ABS & VSC (Vehicle Stability Control)	•	•	•	•
Anti-theft with Immobiliser	•	•	•	•
Inside Rear View Mirror - Day/Night	•	•	Frameless	•
Limited Slip Differential (LSD)	•	NA	•	•
Air Conditioner	Manual	Manual	Auto	Auto
Two-Tone Sport Seats	Fabric	Fabric	Fabric	Leather*
Multi Information Display	•	•	•	•
Analogue Speedometer	•	•	+ Digital	+ Digital
Tilt & Telescopic Steering Column	•	•	•	•
3 Spoke Leather Steering Wheel	•	•	•	•
Paddle Shift Gear Change	NA	NA	•	•
Cruise Control	NA	NA	•	•
Floor Illumination - Front	NA	NA	NA	•
Aluminum Brake Pedal	•	•	•	•
Console Box	•	•	•	•

	EXTERIOR			
Tyre & Wheels	205/55R16	205/55R16	215/45R17	215/45R17
Alloy Wheels	•	•	•	•
Green Windshield Glass	•	•	•	•
Body Colored Bumpers (FR & RR)	•	•	•	•
Powered Body Color Retractable Door Mirrors	•	•	•	•
Colored Outside Door Handles	•	•	•	•
HeadLamp with Manual Leveling	Halogen	Halogen	HID with Auto Leveling	HID with Auto Leveling
Headlamp Cleaner	NA	NA	•	•
Front and Rear Fog Lamps	•	•	•	•
Front Grille - Black	•	•	•	Colored
Rear Bumper Garnish	NA	NA	NA	•
Stabilizing Fins	NA	NA	NA	•

KEY: • = Standard NA = Not Available

*Approved local accessory fitted in UAE.

The Toyota Vehicle Warranty is 5 years Unlimited Mileage (Terms and conditions apply). Please note that the images shown may differ from the actual specifications and specifications may change without prior notice.



المواصفات

نوع الهيكل	بايبين رياضية		
المحرك	سعة 2.0 لتر، 1998 سم ³ ، نوع «بوكسر» 4 أسطوانات (هواء مضغوط خال من التلوث)		
أقصى قوة	200 حصان عند 7000 دورة بالدقيقة		
أقصى عزم	20.9 كغ - متر عند 6400 - 6600 دورة بالدقيقة		
الأبعاد	4240 (طول) x 1775 (عرض) x 1425 (ارتفاع) مم		
التعليق	الأمامي: قوائم ماكفيرسون الانضغاطية، الخلفي: نوع ترقوة مزدوجة		
المخارج الأمامية والخلفية	أقراص مهواة		
الوزن - كغ	1700		1670
سعة خزان الوقود	50 لترا		
سعة المقاعد	4		
ناقل الحركة (ي = يدوي، I = الي)	6 سرعات (ي)		6 سرعات (I)

النظام الصوتي: راديو AM/FM مشغل أقراص CD، مقيس صوت إضافي ومقبس USB (جهاز Ipod) بلوتوث للتحدث دون استخدام اليدين، 6 مكبرات صوت	•	•	•	•
دخول ذكي وتشغيل بضغطة زر	•	•	غ	غ
وسائد هوائية للسائق والراكب الأمامي	•	•	•	•
وسائد هواء ستارية وجانبية + على مستوى الركبة (للسائق)	•	•	•	•
توافذ وأقفال أبواب كهربائية	•	•	•	•
مخايخ مانعة للانغلاق مع VSC (نظام المساعدة على استقرار المركبة)	•	•	•	•
نظام ضد السرقة مع معطل للمحرك	•	•	•	•
مرآة رؤية خلفية داخلية تمط ليل/نهار	•	•	•	•
مفاصل محدود الانزلاق	•	•	•	•
التكييف	•	•	غ	يدوي
مقاعد رياضية لونيين	•	•	•	•
شاشة عرض معلومات متعددة	•	•	•	•
عداد سرعة يعكرب	•	•	•	•
عمود المقود قابل للامالة ومتداخل	•	•	•	•
مقود جلد 3 قضبان	•	•	•	•
مقايض تبديل سرعة على المقود	•	•	•	•
مثبت سرعة	•	•	•	•
إتارة ارضية - في الامام	•	•	•	•
دواسة مخايخ الومنيوم	•	•	•	•
صندوق كونسول وسطي	•	•	•	•

	الخارج			
العجلات والإطارات	215/45R17	215/45R17	205/55R16	205/55R16
عجلات الومنيوم	•	•	•	•
زجاج أمامي أخضر	•	•	•	•
مصعدت أمامية وخلفية بلون الهيكل	•	•	•	•
مرآيا أبواب كهربائية قابلة للطي	•	•	•	•
مقايض الأبواب الخارجية بلون الهيكل	•	•	•	•
مصابيح أمامية مع تعديل مستوى يدوي	•	•	•	•
منظفات مصابيح أمامية	•	•	•	•
مصابيح ضباب أمامية وخلفية	•	•	•	•
الشبك الامامي - اسود	•	•	•	•
زينة على الصمد الخلفي	•	•	•	•
إعناف للمساعدة على استقرار السيارة	•	•	•	•

المفتاح: • = قياسي، غ = غير متوفر

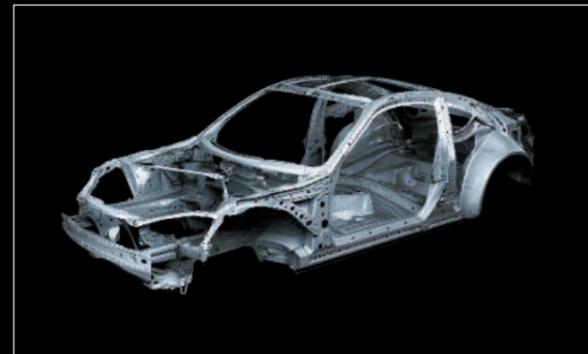
*إضافة محلية معتمدة مركبة في الإمارات.

يسري ضمان سيارات تويوتا لمدة 5 سنوات دون تحديد الكيلومترات (تطبق الشروط والأحكام). يرجى ملاحظة أن الصور المعروضة يمكن أن تختلف عن المواصفات الفعلية وقد تتغير هذه المواصفات دون إخطار مسبق.

16" ALLOY WHEELS

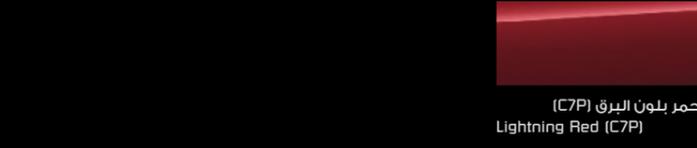


17" ALLOY WHEELS



EXTERIOR COLOURS

الألوان الخارجية



بنية الهيكل

يتميز هيكل تويوتا 86 بتصميمه ذي الخصائص الأبروديناميكية (الانسيابية الهوائية) المتفوقة، وخفة الوزن، والصلابة العالية، هذه الخصائص تؤدي إلى ثبات فائق للسيارة عند القيادة، بالإضافة إلى الجمع بين السلامة والأمان الشامل وبين ميزات المناورة للسيارة الرياضية.

BODY STRUCTURE

The Toyota 86 has superior aerodynamic characteristics, light body weight and high stiffness. These result in superior driving stability, and a combination of overall safety and sports car maneuverability.

الميز المتاح للأمتعة

سيتيح لك تخفيض ظهر المقعد الخلفي وبشكل مذهش مساحة كبيرة للأمتعة تكفي لاستيعاب أربعة إطارات أو حقيبتي جولف.

LUGGAGE SPACE

Lowering the rear seatback creates a surprisingly large luggage space big enough for four tires or two golf bags.

